

## COMING INTO FORCE OF BY-LAWS

---

Notice is given that the following by-laws were adopted at the urban agglomeration council meeting of May 31, 2007:

- RCG 06-069-1**      **Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs de l'agglomération de Montréal (Exercice financier 2007) (RCG 06-069)**  
[By-law amending the By-law concerning fees of the urban agglomeration of Montréal (Fiscal 2007) (RCG 06-069)]  
The object is to refine certain provisions concerning fees at the Claude-Robillard sports complex.
- RCG 07-011**      **Règlement relatif au financement de dépenses à même le surplus d'agglomération affecté à la réserve pour imprévus**  
[By-law concerning the financing of expenditures out of the urban agglomeration surplus allocated to the contingency reserve]  
The object is to allocate a surplus of \$32 879 000 to that reserve.
- RCG 07-012**      **Règlement relatif à la disposition d'un surplus d'agglomération**  
[By-law concerning the disposal of an urban agglomeration surplus]  
The object is to allocate a surplus of \$8 608 000 to the financial reserve for the water service.

The by-laws come into force on June 7, 2007, and may be consulted during regular office hours at the Direction du greffe, 275 Notre-Dame Street East.

Montréal, June 7, 2007

M<sup>e</sup> Yves Saindon  
Interim City Clerk